

COMPTE-RENDU REUNION TECHNIQUE #8 : du 03/07/2025 en visioconférence

Salles présentes :

11 personnes présentes, pour 11 structures représentées

MaCaO 7ème Art, Olivier DOCAGNE
Cinéma Le Rialto, La Haye du Puit, Vincent Le Goff
Cinéma Paradiso, Aunay-sur-Odon, François Carro
Cinéma Le Cabieu, Ouistreham, Olivier Ferder
Cinéma Le Normandy, Tinchebray-Bocage, Xavier Cailly
Cinéma Cinénacre, Douvres-la-Délivrande, Nathan Ferrette
Cinéma Le Long Court, Coutances, Alexandre Hunout
Villedieu cinéma - Christophe Lapeyre
Cinéma LUX - Coline
Réseau Générique - Pierre Marill

Invitée :

Christèle VEAU - ADSM SURDI 50

Mail : adsm.surdi50@gmail.com

FIXE : 02-33-46-21-38

<http://www.adsmmanche.fr/>

Réunion :

Christèle (ADSM) :

Présentation de FIDELIO : un émetteur qui va être un boîtier rattaché à la sortie son du cinéma avec récepteur équipé d'un casque, équipé d'un collier de boucle magnétique. Les colliers transmettent le son via un champ magnétique. Collier boucle magnétique, champ magnétique le son est transmis sur position T. La personne ne reçoit pas le signal s'il n'a pas le T. Nécessite une installation, la boucle champ magnétique. Boucle à installer pour permettre de servir à tout et pas qu'au cinéma s'il y a des conférences ou spectacles par ex. Il est indispensable de maintenir la position T (l'association milite pour). Séance inclusion à développer pour ne pas perdre l'avantage du T. Système Fidelio permet audiodescription ou piste HI (standard). Christèle encourage à programmer tous les récepteurs.

Vincent (LA HAYE) :

Travail depuis 2 ans avec ADSM. Au départ équipement mais personne ne savait s'en servir. 31 colliers de boucle et 15 boîtiers, la tablette est hors service. Système CINEMECCANICA, Dorémi FIDELIO n'est plus commercialisé. Certains boîtiers ne sont plus programmés, ceux qui fonctionnent retour positifs des utilisateurs.

Nouveauté à la HAYE, une séance par mois séance à destination des malvoyantes, malentendantes. Projet avec Christèle, promouvoir la séance inclusive avant un ciné-séniors. L'association fera une intervention pour présenter ce type de séance aux spectateurs. Le travail semble porter ses fruits...

Christèle (ADSM) :

ADSM possède une traduction du mode d'emploi du système dorémi Fidélio.

Copier le programme sur tablette qui fonctionne dans les salles ?

Tester tous les récepteurs pour vérifier s'ils sont programmés. Si vert ne clignote pas il n'est pas

paramétré. Il faut le faire avec la tablette. S'il clignote, il recherche à se connecter. Est-ce qu'on peut paramétrer avec d'autres cinémas ? Son pas de dialogue, la voix décrit pour les malvoyants pas dialogues. Il faut un système pour les malvoyants et malentendants (ce n'est pas les mêmes problématiques différences entre audiodescription et correction de fréquence).

Perte de l'audition pas seulement perte de son mais fréquence. Piste HI qui discrimine les dialogues.

Application GRETA et TOIVOX (que des retours négatifs pour Toivox). On met de côté le fait que la personne apporte sa solution, voir la loi. Ça ne correspond pas à ce qui est inscrit dans la loi. Très mal vu des autres spectateurs d'avoir un écran allumé smartphone... La transcription sur le téléphone lire téléphone et regarder le film ? Ce n'est pas adapté.

GRETA, la personne s'inscrit piste son sur le téléphone. Beaucoup de théorie...

Olivier (OUISTREHAM) :

On a testé et téléchargé avant, prévu d'acheter 2 smartphones pour faire profiter tout le monde et ceux qui n'ont pas de smartphone. Pour l'instant peu de films à voir...avantage sur le papier choix de langue, le son mieux géré (isolation de son) ...

Christèle (ADSM) :

En théorie, parce que dans 10 ans on sera dans autre chose et pour l'instant personne n'est dans ces propositions. Tous les téléphones ne sont pas connectés. Je reste dubitative sur les applications. La salle n'a rien à faire donc ce n'est pas une solution. Quand vous donnez un casque à quelqu'un qui a des aides auditives, comment vous faites ? Problème de compatibilité entre les appareils auditifs et le casque.

Nouveau système AURACASTE, il faudra des téléphones. On pourra choisir la langue. Boîtier et émetteur en Bluetooth. Il faut avoir un smartphone. Il faut des appareils adaptés. Système qui fonctionnera avec les airpods. On est toujours dans la théorie et il faudra du temps pour que ça soit opérationnel.

Lien AURACASTE : <https://www.fondationpourlaudition.org/auracasttm-une-nouvelle-technologie-audio-au-service-de-tous-en-plein-deploiement-1300>

Olivier (OUISTREHAM) :

ça fonctionne à Ouistreham.

FIDELIO, il y a moins de film en VI

Christèle (ADSM) :

Qu'il soit VI ou pas ça ne change rien. L'intérêt des aides auditives s'adaptent à l'appareil de la personne qui l'utilise.

Olivier (OUISTREHAM) :

Nous avons un abonnement d'un an à GRETA. Gratuit pour les malentendants. Chaque salle paye un abonnement.

François (AUNAY SUR ODON) :

C'est normal que la salle paye un abonnement.

Nous sommes dépendants des services techniques proposés et actuellement rien de correct n'est proposés. Quelles bonnes méthodes ? GRETA fonctionne TOIVOX non.

GRETA ne fait pas de renfort auditif. Renforcement qui compense les manques. Une boucle magnétique est-elle bonne ?

Christèle (ADSM) :

Votre système FIDELIO pas forcément obsolète. Etre accessible pour 2 types de handicaps (déficience auditive et la déficience visuelle). Emetteur récepteur 1 émetteur, 15 récepteurs mais pas accessible aux malvoyants. Ce qui fonctionne le mieux c'est LA BOUCLE MAGNETIQUE, il faut la position T. Dans les émetteurs et dans les récepteurs.

Christophe (VILLEDIEU LES POELES) :

Nous ne pouvons plus mettre en place FIDELIO perdu émetteur. Jeter à la poubelle, ne répare plus ou ne fabrique plus. Est-ce qu'il y a des compétences qui réparent ? On est bloqué alors qu'il suffirait de changer une pièce.

1300 euros pour application. Mise en place nous a pris 1 an. Problématique HI / VI, les applications quand le HI n'est pas présent, il y a un écho désagréable. Problématique téléphone compatible...Il y a toujours quelques choses à ajouter en plus...on n'avance pas....

Christèle (ADSM) :

Il faut tenir avec ce que vous avez car l'avenir visiblement c'est solution type AURACASTE.

Christophe (VILLEDIEU LES POELES) :

Pour le matériel garanti 1 ou 2 ans. Ce n'est pas de notre faute...c'est le fournisseur.

Christèle (ADSM) :

Entreprise de Valenciennes ORAS AXE AUDIO, ils peuvent vous aider. C'est un fournisseur d'équipement notamment de boucle magnétique : <https://axe-audio.fr/>

François (AUNAY SUR ODON) :

Les personnes n'osent pas demander les systèmes, par honte de leur handicap, avec GRETA ils peuvent venir en toute discrétion.

Christèle (ADSM) :

Ça évolue, implant coloré qu'on ne peut rater, les personnes assument un peu plus. Micros connectés. Il est possible de brancher en cabine et connecter en Bluetooth après.

Il faudra savoir qui parmi les salles possède le système FIDELIO et éviter de travailler ces problématiques dans votre coin.

François (AUNAY SUR ODON) :

Il n'y a pas encore de solution.

Christèle (ADSM) :

Vous n'aurez pas tous le même système, il faut prendre en compte votre installation et la particularité de chaque salle. Il n'y aura jamais une solution idéale. Quand il y a perte de fréquence chez les personnes, c'est difficile de compenser. Certaines personnes ne seront jamais satisfaites parce qu'elles ne retrouveront jamais l'audition d'avant.

La fille de Christèle à fait une traduction du mode d'emploi pour le système DOREMI FIDELIO en français. Traduction en 20 pages. (Disponible sur l'extranet également)

Olivier (OUISTREHAM) :

Tablette vendu sur Ebay j'en ai vu.

François (AUNAY SUR ODON) :

Boucle installé n'importe comment méfiance aujourd'hui des exploitant.es.

Xavier (TINCHEBRAY) :

Question sur le budget ?

François (AUNAY SUR ODON) et Christèle (ADSM) :

300 euros par écrans par an GRETA.

La boucle pas énorme c'est un câble. En prévision d'une salle coût d'installation par un professionnel du son. Installation d'une boucle au moment des travaux.

Récepteur : environ 50 euros

Christèle (ADSM) :

Plus on fera la promotion de la boucle plus les systèmes suivront. Christèle préconise la boucle magnétique comme solution la plus adaptée pour le moment.

Fin de réunion avec Christèle

Autres questions :

Olivier (OUISTREHAM) :

CINEGO problème téléchargement ?

Christophe (VILLEDEU) :

Chargement autorisation distribuée ou parfois libre.

Le film arrive tout seul.

Olivier (OUISTREHAM) :

Refus film, communication difficile avec CINEGO.

Le distributeur ok mais pas CINEGO

(Les autres salles ne semblent avoir de difficulté.)

Olivier ajoute changement disque dur par CABINERIE, reçu mais pas d'explication pour installer mais simple à installer.

Christophe (VILLEDEU) :

Retour de Christophe sur la CABINERIE, nettoyage du cheminement lumière LIGHT ENGINE. Retour positif retrouve des noirs. Un peu compliqué au démarrage, connexion avec projo qui n'est pas apparu tout de suite. Lancement séance scolaire avec du vert à l'écran puis retour à la normal en début de soirée. Garanti 1 an / 3500 euros.

Date de la prochaine réunion à définir par MaCaO 7^{ème} Art.